

Bass.

1.

O schöne Nacht !

O charming night!

(G. Fr. Daumer.)

English version by Mrs. John P. Morgan of New-York.

Andante con moto. Johann Brahm's, Op. 92.

O schö - - - ne
O charm - - - ing

Nacht! Am Himmel mär - chen -
night! In heav'n in fai - ry

haft er - glänzt der Mond in sei - ner gan - zen
splen - dor, reigns the moon in all her glo - ry

Pracht;
bright;

schaft O — schöne O schöne
ny O — charming O charming

Nacht! _____
night! _____

gall, the Nachti - gall
gale, the nightin - gale

Der Kna - be schleicht zu sei - ner Lieb - sten
The lov - er hies to his dear lov'd one

Bass.



sacht, sacht, sacht, sacht, der Kna - be
light - ly, light - ly. The lov - er



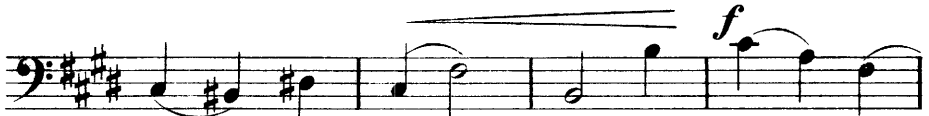
schleicht zu sei - - ner, sei - ner
hies — to his ——— dear, his — dear



Liebsten sacht, sacht, sacht, sacht — 0 —
lov'd one light - ly, light - ly, — 0 —



schö - ne, schö - - ne Nacht, — 0
charm - ing, charm - - ing night, — 0



schö - ne Nacht, schö - ne Nacht, schö -
charm - ing night, charm - ing night, charm -



- ne, 0 schö - ne Nacht! —
- ing, 0 charm - ing night! —

2.

Spätherbst.

Late Autumn. English version by Mrs. John

Andante.

(Herrmann Allmers)

P. Morgan of New-York.

pdol. *pp*

Der grau - e Ne - bel tropft so
 The mist, the grey mists fall so

p *pp* *p*

still her - ab auf Feld und Hai - de, als
 still far or - er field and borough. The

cresc. *f*

ob der Him - mel weinen will in ü - ber - gro -
 heaven all with weeping fill as tho' in deep -

dim. *p*

- - ssem Lei - - - de. Die
 - - est sor - - - row. The

Blu - men wollen nicht mehr blühen, die Vöglein schweigen
 love - ly flow'rs sweet fragrance fled. No song of bird from

cresc.

in den Hainen, es starb so gar das letzte Grün; da
 wood land calling And e'en the last green leaf is dead; Ah

f *dim.* *p*

mag er auch wohl wei - nen, wohl
 well may tears be fall - ing, be

dim. **1**

wei - - - nen, wei - nen.
 fall - - - ing, fall - ing.

Bass.

3.

Abendlied.

Even - Song.

Andante.

(Fr. Hebbel.)

English version by Mrs. John
P. Morgan of New - York.

2 *pdol.*



Fried - lich be - käm - pfen
Peace - ful - ly striv - ing,



Nacht sich und Tag; wie das zu
night, day and night; how best to



däm - pfen, — wie das zu lö - sen ver -
con - quer, — how best to solve all a -



mag, zu lö - sen ver - mag.
right, to solve all a - right.

p *1*



Der mich be - drück - te, schläfst du schon,
Pain that op - prest me, sleepest thou a -



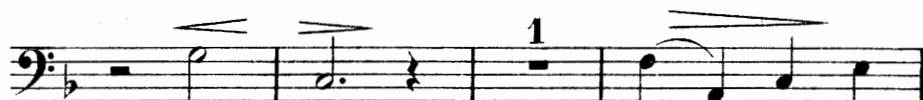
Schmerz? schläfst du schon, Schmerz? Was mich be -
part? — sleepest thou a - part? What was the



glück - te, sa - ge, was war's doch,
joy that blest me, what was it,

Bass.

3



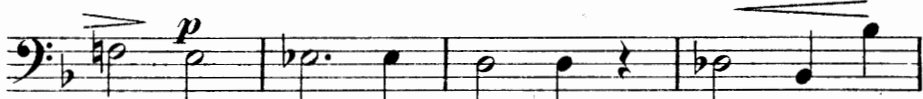
mein Herz? Freu - de wie
my heart? Joy — all and



Kum - mer, fühl' ich, zer - rann, a - ber den
sor - row, all now are gone, But — they sweet



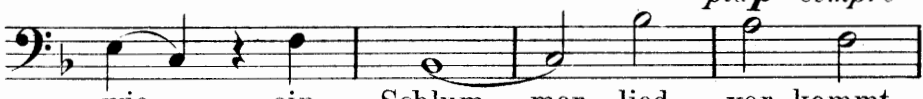
Schlummer führ - ten sie lei - se her -
slum - ber, slum - ber call'd light - - - ly



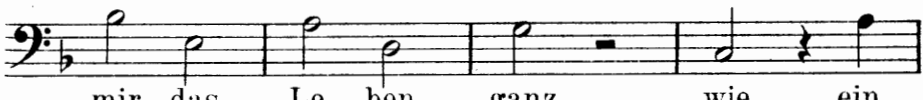
an. Und im Ent - schwe - ben, im - mer em -
down. And up - ward soar - ing, high and more



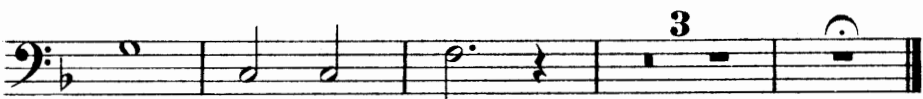
por, kommt mir das Le - ben ganz
high, Life seems to — me, life seems



wie ein Schlum - mer - lied vor, kommt
seems a Lull - - a - bye. Life



mir das Le - ben ganz wie ein
seems to me, life seems, seems a



Schlum - mer - lied vor.
Lull - - a - bye.

Bass.

4.

Warum?

Why?

English version by Mrs. John
P. Morgan of New-York.

Lebhaft.

With life.

Pfte.

Warum,
Wherefore,

wa - rum,
*where - fore,*wa - rum
why, O

doch er - schal - len him - mel - wärts die Lie -
why re - sound — our songs toward hea - ven ev -
dim.

der?
*er?*Wa - - rum doch er - schal - len
Why, — O, why re - sound our

him - mel - wärts die Lie - der, die
songs toward hea - ven ev - er our

Lie - der,
*songs, why,*die
*our*Lie - der?
songs, why?

Anmuthig bewegt. (♩ = ♩)

Zö - gen
*Glud - - ly —*ger - né
*they would*nie - der
draw down

Bass.



Ster - ne, die dro - ben blin - ken und
stars that a - bove there glit - ter and



wal - len, zö - gen sich
wan - der, woo glad - ly



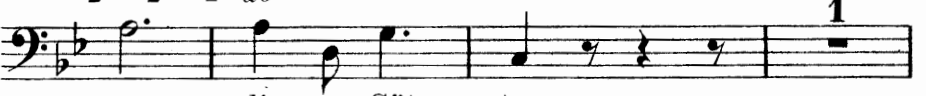
Lu - na's, Lu - na's lieb - lich Um -
Lu - na's, Lu - na's love - ly em -



ar - - - men, zö - gen die
bra - - - ces *cre* - - - Bring down the
- - - - - - - - - - - scen - - -



warmen, *V*won - ni - gen Ta - ge
warm, all warm, sun - ny, warm days,
- - - do



se - li - ger Göt - ter
days of the gods, bring



gern — uns her - ab, gern —
glad - ly down to us, glad - - ly



uns — her - ab! —
down — be - - low! —

